

MYRIAM MARBE

LE JARDIN ENCHANTÉ

Der zauberhafte Garten

(für Flöte mit Schlagzeug, Tonband, auch mit Bühne und Lichteffekten)

Entstehungsjahr: 1994

Digitalisat enthält die autographe Partitur

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Das Herunterladen und der Ausdruck der Noten
für Aufführungen und für nicht-gewerbliche Zwecke
sind kostenfrei gestattet
unter Angabe des nachfolgenden Copyright-Hinweises.

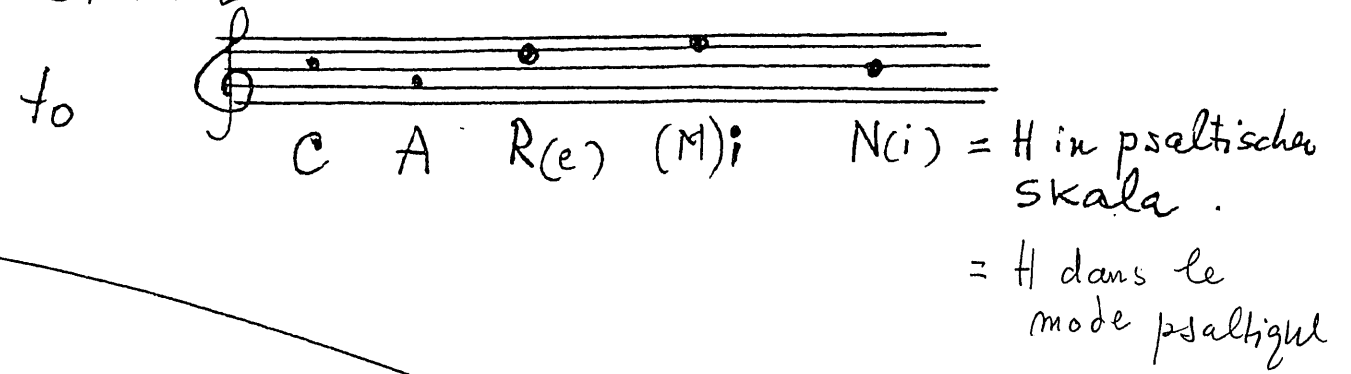
**Copyright: Myriam Marbe Erben,
zur Verfügung gestellt vom Sophie Drinker Institut Bremen.**

Nachlassverwalter: Thomas Beimel
www.thomasbeimel.de

Legende der von Myriam Marbe verwendeten Notationszeichen
und Werkeverzeichnis Myriam Marbe:
www.sophie-drinker-institut.de/myriam-marbe



MARBE - LE JARDIN ENCHANTÉ - DER ZAUBERHAFTE GARTEN



MM 1994/3

A 1 LE JARDIN ENCHANTE - DER ZAUBERHAFTE GARTEN

MARBE -

Flc f

(p eco)

f

(p eco)

f

poco pesante sub ben poco (p-eco)

f gais

accelerando

whistle

poco sf

la lumière baisse
das Licht sinkt
12 geht hinter den Δ

Reflecteur seulement sur ΔΔ, la tête et les mains de l'instrumentiste et
Scheinwerfer nur auf ΔΔ, Flötisten's Kopf Hände und Flöte saglute

spielt zwischen
frall und ord

13 frall

14 3 ist hinter
den Δ

15 ord. nicht schnell

16 ord. nicht schnell

17

mimmt /
prend

poco f

C A Re (ml Ni)

unter's Arm

* Ni = H (oder si) in psaltischer Modus

MM 1994/3

BE
KLASS

18 19 20 M.G. L.H. -2- non leg più leg imp
poco pesante

21 22 23 24 25
giocoso non leg

26 27 28 29 30 31
prehenen più leg abrupte! jah!

28 29 30 31
Poco meno mosso melodico espressivo weg

32 33 34
poco rall piccolo cris de joie jubeln!

35 36 37
Fl. pice poco sf IMP rovisando
cow bells mimmt weg

38 39
(non leg)

MM 1994/3

40 3 3 3 3 -3- 41 Calmo 3 3

Fl. piece

cow bells

mimant

42 43 44 perkusive accelerando

cow bell medium

weg

45 auf ti auf pa 46 wütend () geschimpft

f

47 diaboliquement 48 subito Ende uff

Teuflich

va vite vers les tam-tam et gongs

prend ?

49 nimmt ?

50 Calma

51 52 53

Tam medium

Gongs

p, ma sonore vibrato

IMProvisando

54 55 56 poco a poco Licht auf!

57

medium grave

(p)

58 59

Fl. in G (in Sol)

dolce

p ma ben audibile

Tam. medium

quasi niente

Gongs

weg

60 61

poco sf sub p

legato espressivo

mit der Hand

avec la main



ABE
HLASS

62. 63. 64. 65.

quasi p poco cresc. *espressivo* meno p (ma sempre delicamente) poco più p

66.

[fluctueren mit Obertöne] [IMP → full → ord T ord] [IMP full → ord T ord]

pochissimo più f pp

67. 68.

sub poco più f *fluente, ma non rapide* wie eine Suche

gong mit der Hand

69. 70. 71. 72.

misteriosa *evasive*

gong mit der Hand

D 72. 73.

noblement, avec dignité *mit Würde*

ARIA molto calmo

poco f (non troppo)

75. 76. 77.

ad lib

poco

78. 79.

poco

80. 81. 82.

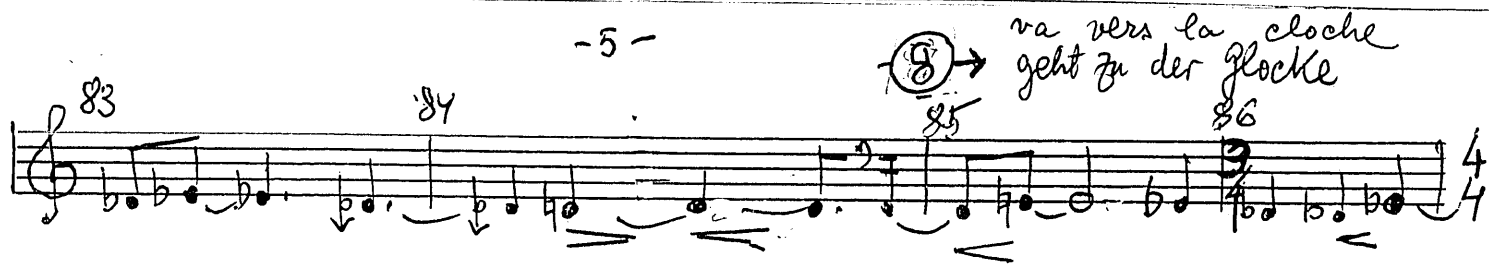
sempre fluente *Poco più mosso*

più p

MM 1994/3

83 84 85 86

va vers la cloche
geht zu der Glocke

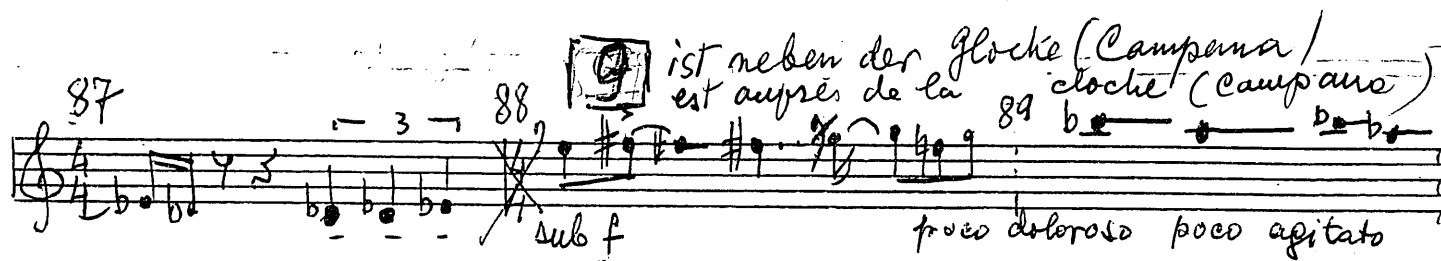


MAF
N

87 88 89

ist neben der Glocke (Campana)
est auprès de la cloche (campane)

sub f poco doloroso poco agitato



90

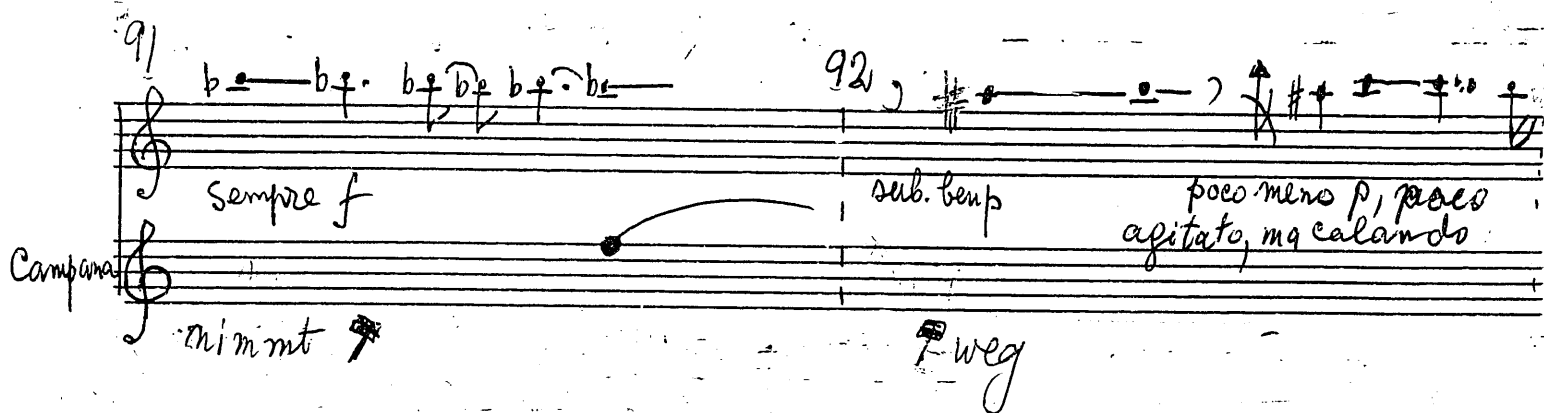
sempre agitato



91 92

sempre f sub. bomp poco meno p, poco agitato, ma calando

Campana mimmt $\rightarrow$ weg



quasi ARIA

nimmt die neue Flöte
oder spielt weiter G Flöte
mit dem neuen Ton

Fl in G (Sol)

ossia ad lib

Glockenflöte
oder
Orient Flöte
oder Holzbrische
Flöte



95 96 97

Stimme



98 97 98

Fl

St



MM 1994/3

BE
CHLASS

97 *ostia, ad lib.*

100 3

MARBE
NACHLASS

103 (10) → geht nach links improvisando *calando*
(in der selber Art)

104 nimmt ruhig die Bassflöte

105 ord.

Bass Flöte

106 quasi eco di ARI A

107

Bass Flöte

Stimme

poco più f

108

109

Bass Flöte

Stimme

110

111

112

Bass Flöte

Stimme

IMP

113

decrease perd.

gliss

114

115

gliss gliss?

attacca!

Bass Flöte

Bass Flöte

MM 1994/3



09 *osha, ad lib*

100 3

10 geht nach links

Improvvisando

Stimme 102 *Simile* 103 *nimmt die Bass Flöte*

Bass Flöte

Bass Fl. 104 *sonffle* 105 *ord.* 106 *quasi eco. in G. CARIA* *pochissimo più f*

Stimme 107 108 *a - ? ?*

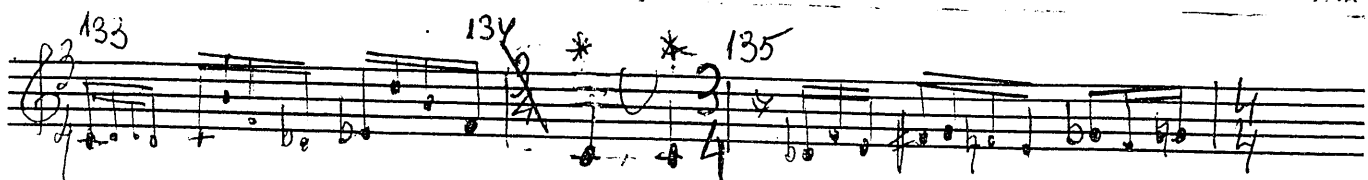
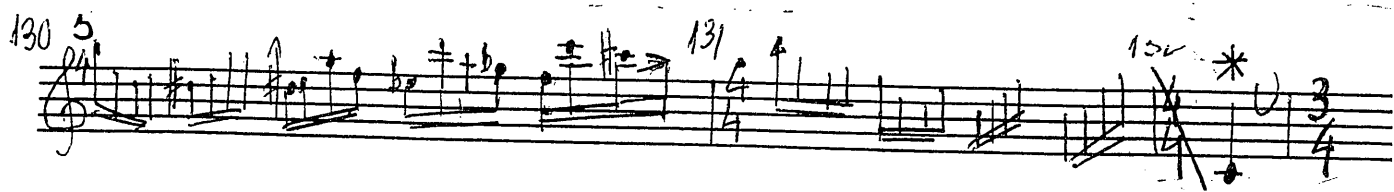
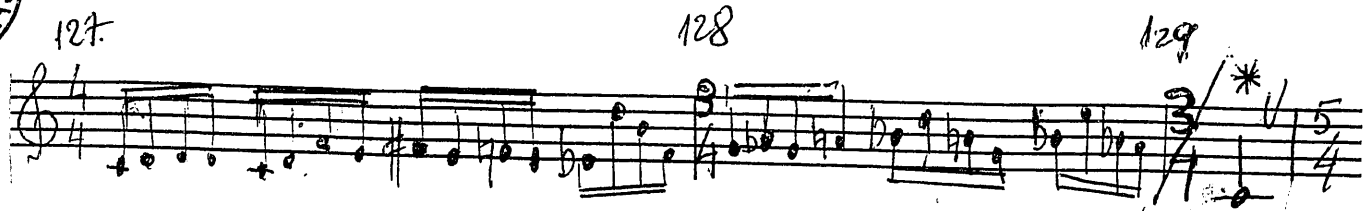
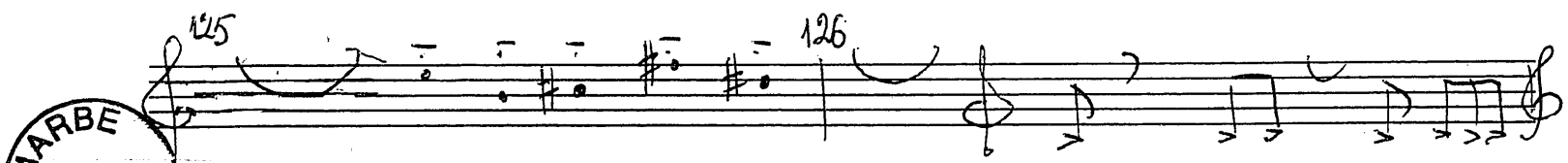
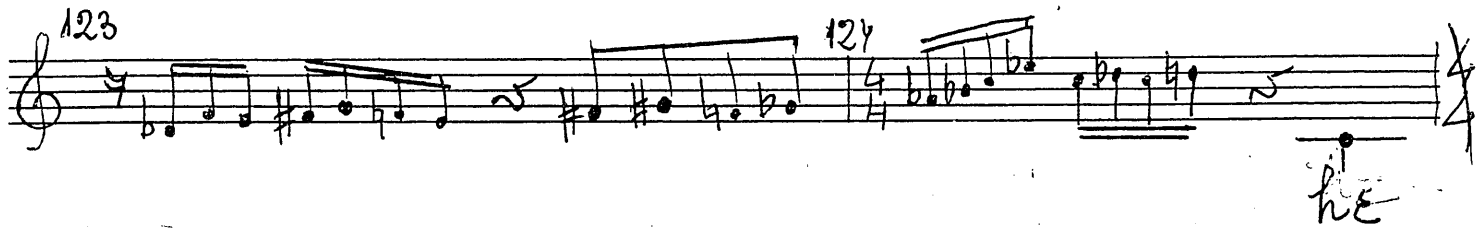
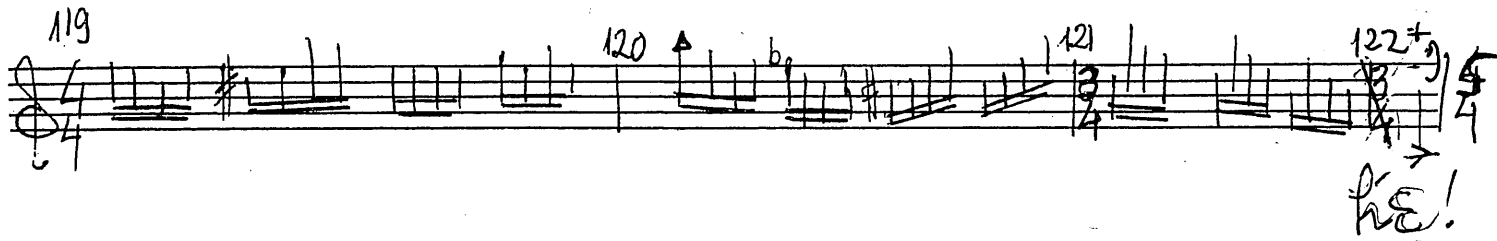
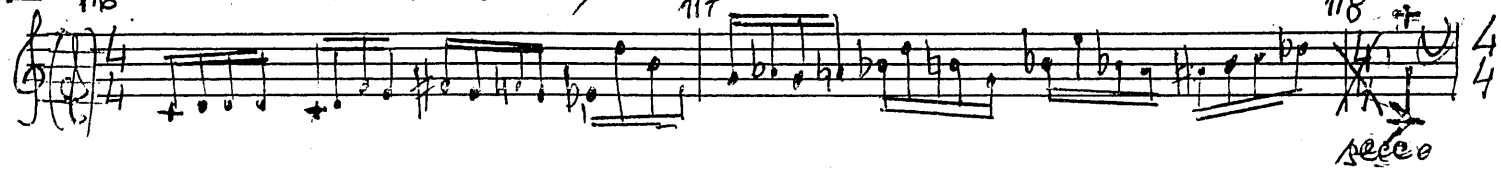
Bass Fl.

Stimme 109 110 *A - um - a - m - a*

Bass Fl.

MM 1994/3

E 116 Tocata (Allegro feroce) -7-



* ad lib: ↑, he, Fußtrommel,

MM 1994/3

138 IMP auf ♩ , slap, T.R., nimmt die Cbaß Flöte

he! Schlagzeug

Cbaß Flöte

139 140

141 142 143

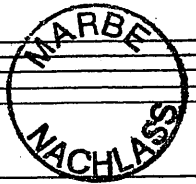
senza misura
ma sempre ben ritmico

144 145 (IMP)

146 spielt und spricht

takapaka - tikipiki — spricht weiter explosive Sylben

147 improvisiert weiter und unterbricht mit ♩ , he!, ja!, slap! T.R. und Schlagzeug



13 auch TomToms dazu! 8

Bass
R

Tom
Toms

improvisation

auf , slap, etc und Tom-Toms, Fußtrommel

MM 1994/3

F

Alles (S) Tout est (S) -g-
= nicht synchronisiert! non synchronisé!



Flöte 2
Fl(c) auf Tonband 1
Solo
geht weiter mit der IMP aber immer seltenere Effekte und schwächere

Tonband 1

Tonband 1

Fl(c) auf Tonband 2
12 kann gehen - anschauen - bezaubert sein

1
2
witzig

13 nimmt die C Flöte (Do) (von 3)

Solo Fl(c) ohne Tonband
13 interrogativ 15
16 herausfordernd
18
19 f deciso

Solo Fl
Tonband 1
2
3
es folgt die selbe Melodie
es folgt die selbe Melodie eine 8 bassu

* Neue Numerierung.

MM 1994/3

Handwritten musical score for measures 22-23. The score is for a band with four staves: 1 (Treble), 2 (Treble), 3 (Treble), and 4 (Bass). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures and accidentals.

Handwritten musical score for measures 24-25. The score is for a band with four staves: 1 (Treble), 2 (Treble), 3 (Treble), and 4 (Bass). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures and accidentals. The word "perdendosi" is written above the staves. The bottom staff (Bass) has a handwritten note: "das selbe Melodiematerial wie oben (G Fl) (Sp. Nr. 24) / la même mélodie que celle de la R. en sol (Bande Nr. 4)".

Handwritten musical score for measures 26-27. The score is for a band with four staves: 1 (Treble), 2 (Treble), 3 (Treble), and 4 (Bass). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures and accidentals. The word "sf" (sforzando) is written above the first staff. The word "perdendosi" is written above the second staff.

Handwritten musical score for measures 27-28. The score is for a band with four staves: 1 (Treble), 2 (Treble), 3 (Treble), and 4 (Bass). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various rhythmic figures and accidentals. The word "improvisando (auf der selben Formel)" is written above the first staff. The word "perdendosi" is written above the second staff. The word "TMP sur la même formule" is written above the third staff. The word "sf" (sforzando) is written above the fourth staff. A handwritten note in a circle says: "(14) geht zu der Celesta (oder Glockenspiel) / va vers la Celesta (ou glockenspiel)".

MM 1994/3

28

Solo
celesta
flockenspiel

kleines Simphonie
petit Cluster

IMP

pendendo

30

Langsamer als Mozart
plus lent que chez Mozart

esitando

pendendo

31

poco

32

poco marcato

gaio (quasi Mozart)

poco più f

sub. più p

16

IMP. auf Triller und schnelle Formel die gehen immer höher und höher - pendendo.
 - Geht und verschwindet hinter der Bühne.
 - Das Licht geht immer grösser, immer strahlender.
 - In dem Weg nach hinter der Bühne, die Flöten, kann die Metal-
 Schlagzeuge berühren (ohne Klang!) so daß sie ein Lichtspiel
 geben konnten.

Musik, Buearest

le 26.08.94



MM 1994/3